



Aquagroup

Het begint bij zacht water

AG-SOFT

GEBRUIKSHANDLEIDING – MODE D'EMPLOI



INHOUDSOPGAVE

01. INLEIDING 4

02. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 6

03. WERKING VAN DE ONTHARDER 8

04. INSTALLATIE VAN DE ONTHARDER 12

05. PROGRAMMATIE VAN DE ONTHARDER 16

06. INDIENSTSTELLING VAN DE ONTHARDER..... 23

07. PROBLEEMOPLOSSINGEN VAN DE ONTHARDER 26



01. INLEIDING

Beste klant,

Wij danken u voor het aanschaffen van onze AG-SOFT waterontharder.
U heeft een uitstekende keuze gemaakt en bent voortaan verzekerd van
het allerbeste water.

Lees aandachtig deze handleiding vooraleer u de waterontharder opstart.
Een correcte installatie waarborgt een lange levensduur en een optimale werking
van uw waterontharder.

02. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De installateur/gebruiker dient deze handleiding volledig te lezen.

De installateur moet ervoor zorgen dat de handleiding beschikbaar is voor de gebruiker in een leesbare vorm.

De installateur moet er eveneens voor zorgen dat alle veiligheidsmaatregelen nageleefd en gehandhaafd worden.

De volgende veiligheids- en installatievoorschriften zijn van toepassing:

- ✓ Installeer of gebruik nooit beschadigde producten.
- ✓ Gebruik uitsluitend compatibele, originele onderdelen.
- ✓ Indien het toestel verkeerd geopend, geïnstalleerd, in bedrijf gesteld of bediend wordt, bestaat er een risico op materiële of fysieke schade.
- ✓ Het apparaat bevat onderdelen die ingeslikt kunnen worden

TRANSPORT

De AG-SOFT ontharder wordt geleverd in een doos. Controleer uw apparaat zorgvuldig om zeker te zijn dat het niet beschadigd is tijdens het vervoer.

INSTALLATIE

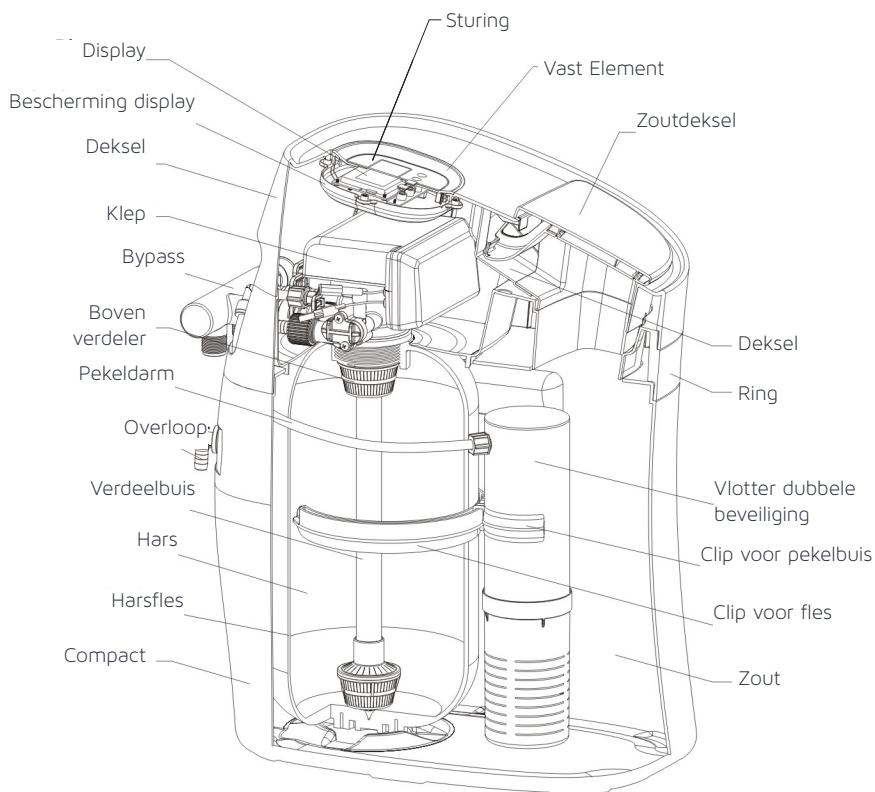
Volg alle instructies voor het installeren. Zie hoofdstuk 4 'Installatie van de ontharder'.

CORRECT GEBRUIK

Het toestel moet gebruikt worden met leidingwater. De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor schade ten gevolge van onjuist gebruik van het toestel.

UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor persoonlijke letsels of materiële schade door onjuiste installatie, inbedrijfstelling of bediening. Een veilige, foutloze werking en de gebruiksveiligheid van het apparaat zijn enkel gewaarborgd bij correct gebruik overeenkomstig de instructies in deze gebruikshandleiding.



03. WERKING VAN DE WATERONTHARDER

1. ALGEMEEN WERKINGSPRINCIPE VAN EEN WATERONTHARDER

Een waterontharder verzacht water door de calcium- en magnesiumionen uit het inkomende water te verwijderen. Het inkomende water wordt naar de klep geleid, die het water door een tank met speciaal onthardingshars laat stromen. Dit hars vervangt de 'harde' calcium- en magnesiumionen die in het water aanwezig zijn door 'zachte' natriumionen. Het ontharde water dat uit de tank komt, wordt vervolgens via de klep naar de verschillende waterpunten in huis gestuurd.

Het hars heeft een bepaalde capaciteit om de harde ionen uit het water te verwijderen. Hoe harder het water of hoe hoger het waterverbruik, hoe sneller het hars verzadigd is. Aangezien de waterhardheid bekend en constant is, weet men na welke hoeveelheid water het harsbed verzadigd is. Op dat moment moeten de harskorrels geregenereerd worden om hun oorspronkelijke opnamecapaciteit te herstellen. Deze regeneratie gebeurt door ze in contact te laten komen met pekkel (opgelost zout (natriumionen)).

Om deze pekkel aan te maken, moet de waterontharder gevuld worden met zouttabletten. Het harsbed moet niet alleen in contact worden gebracht met pekkel, het moet ook regelmatig gespoeld en tegen-gespoeld worden zodat het water geen zoutsmak heeft en het harsbed in perfecte conditie is om de inkomende hardheidsionen (calcium- en magnesiumionen) weer op te nemen.

Het hart van de waterontharder is de klep. Deze is uitgerust met een besturingseenheid die de ontharder volledig automatisch aanstuurt. Het waterverbruik wordt gemeten en de klep activeert op het juiste moment de regeneratie.

De regeneratie bestaat uit 4 stappen:

- ✓ **Tegenspoelen:** Het water stroomt in de omgekeerde richting door het harsbed om eventuele onzuiverheden bovenop het bed te verwijderen en het harsbed los te maken.
- ✓ **Bezouting en trage spoeling:** Als alle pekkel is opgezogen begint een eerste, langzame spoeling van het harsbed.

- ✓ **Vullen zoutbak:** Er wordt water naar de zoutbak van het toestel gestuurd. Dit water lost een deel van het zout op zodat de nodige pekel aanwezig is voor de volgende regeneratie.
- ✓ **Snelle spoeling:** De laatste pekelresten worden verwijderd en het harsbed wordt weer een compact geheel.

Tijdens een regeneratie staat het toestel in interne bypass-positie. Dit betekent dat op dit ogenblik het water niet langs het harsbed passeert en dus niet wordt verzacht. Tijdens de regeneratie levert de ontharder dus hard water en daarom wordt een regeneratie meestal 's nachts geprogrammeerd.

2. WERKING VAN DE ONTHARDER

Eigenschappen van het toestel:

	MINI	MAXI
Harsvolume	8L en 12L	18L en 22L
Nominaal debiet	1,25 m ³ /h	2 m ³ /h
Uitwisselingscapaciteit	50 °f x m ³	110 °f x m ³
Volume behandeld water (bij 35°F in en 5°F uit) tussen 2 regeneraties	8L: 1335L 12L: 2000L	18L: 3000L 22L: 3700L
Watertoevoer mogelijk tijdens regeneratie	Ja (hard water)	
Werkingsdruk (*)	2,5 tot 6 bar	
Temperatuur	5 tot 38 °C	
Voeding	100 à 240 V / 50 à 60 Hz	
Diameter Ingang/uitgang	3/4"	
Diameter afvoer	1/2"	
Afmetingen (H x B x D)	653 x 320 x 503mm	1112 x 320 x 503mm

(*) : Er dient een drukregelaar geïnstalleerd te worden als de inkomende druk hoger dan 6 bar of onstabiel is ('waterslag').

- ✓ De AG-SOFT ontharder houdt het waterverbruik bij via een geïntegreerde watermeter. De hoeveelheid water die onthard kan worden is afhankelijk van de waterhardheid van het inkomende water en wordt geprogrammeerd bij de inbedrijfstelling van het systeem.
- ✓ Als het harsbed verzadigd is, start de AG-SOFT waterontharder een regeneratie. Deze regeneratie staat standaard geprogrammeerd om 2 uur 's nachts aangezien er geen onthard water beschikbaar is tijdens de regeneratie. Indien nodig kan de tijd waarop de regeneratie moet plaatsvinden gewijzigd worden.
- ✓ De AG-SOFT waterontharder zal het beste moment voor de regeneratie bepalen aan de hand van het effectieve waterverbruik van de gebruiker.
- ✓ De AG-SOFT waterontharder heeft een groot LCD-display waarop de werking van de waterontharder gecontroleerd kan worden en de parameters ingesteld of gewijzigd kunnen worden.
- ✓ De meeste parameters van de AG-SOFT waterontharder zijn voorgeprogrammeerd in de fabriek zodat slechts enkele gebruikersspecifieke parameters ingesteld hoeven te worden bij de inbedrijfstelling van het apparaat.
- ✓ De parameters worden opgeslagen in het geheugen en gaan niet verloren tijdens een stroomonderbreking. In het geval van een langdurige stroomstoring hoeft u enkel de klok opnieuw in te stellen.
- ✓ De AG-SOFT ontharder ondersteunt verschillende talen waaronder Engels, Frans, Duits, Nederlands, enz.
- ✓ De AG-SOFT ontharder beschikt over de mogelijkheid om handmatig een regeneratie te activeren als dit om bepaalde redenen nodig is.
- ✓ De AG-SOFT waterontharder heeft een hardheidsschroef waarmee de gewenste resthardheid ingesteld kan worden.
- ✓ Het toestel is voorzien van een by-pass die toelaat de ontharder te isoleren bij gebruikelijk onderhoud of indien de gebruiker tijdelijk nood zou hebben aan hard water.

04. INSTALLATIE VAN DE WATERONTHARDER

4.1 VOORBEREIDING VOOR DE INSTALLATIE

PLAATS

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Installeer uw waterontharder op een vlakke, stevige en schone ondergrond.

Het wordt afgeraden de ontharder te installeren op plaatsen met hoge vochtigheid. De temperatuur moet tussen 5°C en 40°C liggen.

Het apparaat moet in de buurt van een afvoerleiding geplaatst worden zodat het gemakkelijk aangesloten kan worden.

Controleer of er een geaard stopcontact aanwezig is voor de voeding van het apparaat. (Het apparaat is voorzien van een transfo met 3m lange kabel).

Er moet voldoende ruimte zijn voor het installeren, het in bedrijf stellen en het onderhoud. Zorg ook voor een gemakkelijke toegang tot het toestel zodat u het zout eenvoudig kunt aanvullen.

DRUK

De inkomende druk moet minimaal 2,5 bar zijn om ervoor te zorgen dat de klep de regeneratie goed kan uitvoeren.

Indien de inkomende waterdruk hoger is dan 6 bar, moet er een drukbegrenzer worden geïnstalleerd.

Als er een risico bestaat op "waterslag", moet eveneens een drukbegrenzer geïnstalleerd te worden.

VOEDING

Zorg ervoor dat de voeding niet per ongeluk uitgeschakeld kan worden met een wandschakelaar.

Indien het netsnoer beschadigd is, schakel dan een elektrovakman in om het te vervangen.

Wanneer het toestel enkele dagen van de netvoeding losgekoppeld wordt, vergeet dan niet om de tijd opnieuw in te stellen.

Als het apparaat gedurende lange tijd van de netvoeding losgekoppeld wordt, controleer dan of alle parameters nog correct ingesteld zijn.

LEIDINGEN

De leidingen moeten in goede staat zijn. Vervang deze in geval van twijfel.

Alle loodgieterswerkzaamheden voor de watertoevoer, -doorvoer en -afvoer moeten correct en conform de geldende regelgevingen uitgevoerd worden.

Eventuele laswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd voor de installatie van de ontharder. Indien dit niet gebeurt, kan dit leiden tot onomkeerbare schade. Voor elke handeling sluit u de watertoevoer af, koppelt u de ontharder los en opent u de kranen in het bovenste en onderste gedeelte van het huis om de installatie te reinigen. Gebruik flexibele slangen voor het aansluiten van de waterontharder.

Het aansluiten op de afvoer dient te gebeuren overeenkomstig de geldende regelgevingen. Er is vaak een luchtscheiding nodig.

TE GEBRUIKEN MATERIELEN

In geval van aansluitingen met draad zonder O-ring moet gezorgd worden voor waterdichtheid door gebruik van teflon of gelijkaardige materialen.

WATERTEMPERATUUR

De ontharder kan enkel gebruikt worden bij watertemperaturen tussen de 5°C en 38°C. Het gebruik van heet water is verboden!

ZOUT

Gebruik zout in de vorm van kristallen of tabletten voor uw waterontharder.

Scan de QR code voor meer info.



4.2 INSTALLATIE

Leg na het uitpakken van het systeem de voeding, de bypass en alle andere accessoires apart. Als u het systeem verplaatst, neem de waterontharder dan niet vast bij de flexibels, klep of andere onderdelen die hier niet voor geschikt zijn.

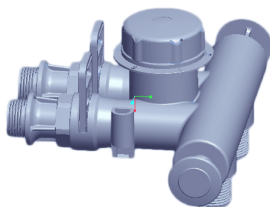
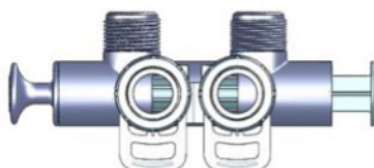
Installatie van de bypass op de ontharder

- ✓ Door een bypass te installeren kan het water omgeleid worden wanneer dit nodig is (voor onderhoud, als u hard water nodig heeft ...)
- ✓ Als de hendel van de bypass uitgetrokken is, stroomt het inkomende water door de waterontharder. Als de hendel van de bypass ingedrukt is, dan stroomt het water direct naar de waterpunten zonder dat het onthard wordt.
- ✓ Gebruik de clips om de bypass te bevestigen aan de ingang en uitgang van de klep.

Water stroomt in de klep

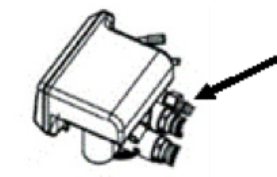


Water stroomt niet in de klep



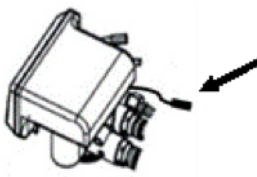
De bypass van de waterontharder moet verbonden worden met twee flexibele slangen.

De afvoeraansluiting van de klep moet verbonden worden met de afvoer.



De overloopaansluiting op de behuizing moet verbonden worden met een afvoer die zich lager dan de waterontharder bevindt omdat het water dat er eventueel uitkomt niet onder druk staat.

Nu kan de kabel van de besturing aangesloten worden op de kabel van de voedingsadapter. De voedingsadapter moet aangesloten worden op een stopcontact.



Als alles aangesloten is, moet het zoutreservoir gevuld worden met zouttabletten waarbij het zoutniveau altijd hoger moet zijn dan het waterniveau. Zo niet, is de kwaliteit van de pekel onvoldoende en verliest de waterontharder een deel van zijn onthardingscapaciteit.

05. PROGRAMMATIE VAN DE ONTHARDER



5.1 DISPLAY

Wanneer het symbool  weergegeven wordt, zijn de toetsen vergrendeld. Deze functie wordt automatisch geactiveerd als er 1 minuut geen enkele toets bediend wordt. Houdt  en  ingedrukt gedurende minimaal 5 seconden totdat het sybmoool  verdwijnt.

MENU - TOETS

Druk op de  toets om naar de instelmodus te gaan waar de parameters gewijzigd kunnen worden. Druk op de  en  toetsen om doorheen de parameters heen te scrollen.

Als u op de  toets drukt in een sub-menu, begint de parameter in kwestie te knipperen en kan deze gewijzigd worden.

Als u op de  toets drukt nadat u een parameter ingesteld heeft, dan hoort u een geluid dat bevestigt dat de parameter ingesteld is.

ESC / MANUELE REGENERATIE TOETS

Deze toets heeft twee functies, namelijk de 'Terug'-functie in de instelmodus en het handmatig activeren van een regeneratie.

Als u niet in de instelmodus bent en u drukt op deze toets, dan wordt handmatig een regeneratie gestart. Zie paragraaf 5.4 'Handmatig starten van een regeneratie'.

Als u op de  toets drukt in de instelmodus, dan keert u terug naar het voorgaande niveau.

Als u op deze toets drukt tijdens het instellen van een parameter, dan keert u terug naar het voorgaande niveau zonder dat de parameter opgeslagen wordt.

UP EN DOWN TOETS

Open het menu en druk op  en  om door de parameters heen te scrollen.

Houd  en  ingedrukt tijdens het instellen van een parameter om de parameter te wijzigen.

Houd  en  gedurende minimaal 5 seconden ingedrukt om de toetsen te ontgrendelen.

Als u op  en  drukt om een parameter te wijzigen, dan wijzigt de parameter één stap per keer dat u drukt. U kunt dit versnellen door deze toetsen minimaal 1,5 seconde ingedrukt te houden om door de parameterwaarden heen te scrollen.

5.2 INFORMATIE BESCHIKBAAR VOOR DE GEBRUIKER TIJDENS HET GEBRUIK

Als de waterontharder in gebruik is, dan verschijnen verschillende schermen in het display. Andere schermen verschijnen als de ontharder in bedrijf is dan wel aan het regenereren is. Het uur wordt altijd weergegeven.

5.2.1 DE ONTHARDER IS IN DIENST

De volgende schermen kunnen verschijnen:



13:35:20
Systeem
In dienst
Beschikbaar
Water: 10:00m³

De resterende capaciteit van de waterontharder (in liters of m³ water dat nog behandeld kan worden).



13:35:20
Systeem
In dienst

Debiet: 1.5m³/h

Het ogenblikkelijk waterverbruik (m³/h)



13:35:20
Systeem
In dienst

Volg. regen: 02:00

Als de waterontharder de komende nacht een regeneratie zal uitvoeren, dan wordt de tijd weergegeven waarop deze regeneratie zal starten.

5.2.2 DE ONTHARDER IS IN REGENERATIE

Tijdens het regenereren worden de huidige regeneratiestap en de resterende tijd voor deze stap weergegeven op het scherm.

Regeneratiestap 1: De waterontharder is aan het tegenspoelen. U ziet het water aan een hoge snelheid naar de afvoer lopen.



13:35:20
Regeneratie
Tegenspoeling
Resterend: 10:00 (Min:Sec)

Regeneratiestap 2: Spoelen met pekewater en langzaam spoelen. U ziet het water aan een normale snelheid naar de afvoer lopen.



13:35:20
Regeneratie
Pekel-traag spoelen
Resterend: 60:00 (Min:-Sec)

Regeneratiestap 3: Opnieuw vullen. U ziet het water aan een normale snelheid in de behuizing van de waterontharder lopen.



13:35:20

Regeneratie

Vullen zoutbak

Resterend: 05:00 (Min:-Sec)

Regeneratiestap 4: Snel spoelen. U ziet het water aan een hoge snelheid naar de afvoer lopen.



13:35:20

Regeneratie

Snelle spoeling

Reste: 10:00 (Min:Sec)

Wanneer de waterontharder van de ene stap naar de volgende gaat, dan wordt het volgende scherm weergegeven:

Motor draait...

5.2.3 KLOK OPNIEUW INSTELLEN

Als u het volgende bericht ziet, dan is de voeding van het apparaat minimaal drie dagen uitgeschakeld geweest. De klok moet dan opnieuw ingesteld worden.

Huidig uur ingeven

12:12

OK

Annuleren

Wijzigen

5.2.4 FOUTMELDING

Als u het volgende bericht ziet, dan is de waterontharder in de foutmodus. Neem contact op met uw installateur.

Storing!
****E1****

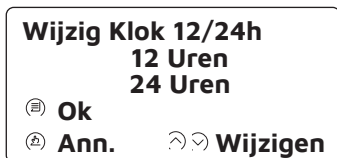
5.3 PROGRAMMATIE VAN DE ONTHARDER

5.3.1 PARAMETERS TE PROGRAMMEREN DOOR DE GEBRUIKER : INSTELLEN KLOK

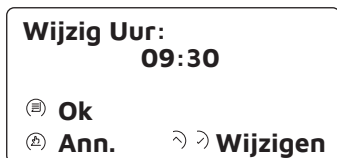
Houd om de toetsen te ontgrendelen (↵) en (↵) ingedrukt gedurende 5 seconden.

Druk vervolgens op (⏏) om het menu te openen zodat u toegang hebt tot de volgende parameters.

- ✓ Stel de klok in op het 12/24-uur-formaat:
weergave klok



- ✓ Instellen klok



5.3.2 PARAMETERS TE PROGRAMMEREN TIJDENS INDIENSTSTELLING

De volgende parameters moeten geprogrammeerd worden door de installateur bij de inbedrijfstelling van het toestel. Bijna alle parameters zijn voorgeprogrammeerd in de fabriek maar voor sommige is dit niet mogelijk omdat ze afhankelijk zijn van plaatselijke factoren.

- ✓ Huidige uur ingeven: zie hierboven
- ✓ Uur van de regeneratie: Druk op (⏏) en voer de « Ontharder paramet. » interface in.
Druk (↵) en selecteer onmiddellijk « Instellen uur regeneratie ». Druk vervolgens onmiddellijk op (⏏) en de instellingsinterface wordt weergegeven. De waarde « 02 » knippert, gebruik de (↵) en (↵) toetsen om het uur aan te passen.
Druk vervolgens op (⏏), de 'minuut waarde « 0 » knippert, gebruik vervolgens de (↵) en (↵) toetsen om de waarde van de minuten aan te passen.
Druk tot slot op (⏏) U hoort een pieptoon om aan te geven dat het instellen voltooid is.

- ✓ Inkomende – Uitgaande hardheid
Als voorbeeld, een inkomende hardheid van 35°fH en een uitgaande hardheid van 5°fH geven een hardheid van 300 mg/l. Ter herinnering: 1°fH = 10 mg/l CaCO₃ en 1°dH = 18 mg/l CaCO₃

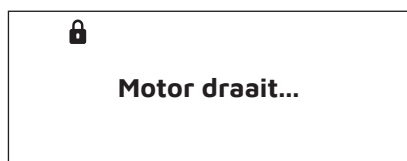
Druk op (≡) om het menu « Ontharder paramet. » te openen.

Druk tweemaal op (✓) en selecteer « Ink.-uitg. Hardheid ». Druk vervolgens op (≡), in het instelscherm knippert de hardheidswaarde « 350 ». Druk op de (↶) en (✓) toetsen om de hardheid in te geven.
Druk tot slot op (≡) U hoort een pieptoon om aan te geven dat het instellen voltooid is.

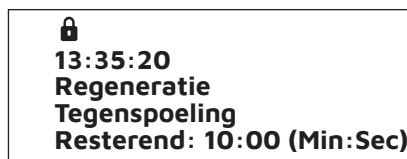
- ✓ Continu debiet alarm: het is mogelijk de watertoevoer af te sluiten als er zonder ophouden een continu debiet door de klep vloeit.
- ✓ Piekdebiet alarm: het is mogelijk de watertoevoer af te sluiten als er een hoog debiet door de klep vloeit.

5.4 MANUELE REGENERATIE

Druk op  om een manuele regeneratie te starten. De motor begint te draaien om de stand van de klep te wijzigen van de bedrijfsstand naar de eerste stap van de



regeneratie.



Het volgende scherm wordt weergegeven:

Na een aantal seconden, ziet u de volgende informatie op de display:

Om deze regeneratiecyclus onmiddellijk te beëindigen, druk nogmaals op . De klep gaat naar de volgende fase. Indien u niet drukt op , dan voltooit



de klep de hele geprogrammeerde tijdsduur alvorens naar de volgende stap te gaan. De resterende stappen van het regeneratieproces zijn:

Tot slot keert de klep terug naar 'service'.

06. INDIENSTSTELLING VAN DE ONTHARDER

Voor het in bedrijf stellen van de waterontharder zijn de volgende stappen aanbevolen. Gelieve te wachten met het vullen van de waterontharder met zout tot het einde van de inbedrijfstelling overeenkomstig de onderstaande richtlijnen.

- ✓ Vul de ontharder met ongeveer 10l water (de aircheck moet minstens volledig in het water zitten). Vul nog niet met zout!
- ✓ Spoelen van de leidingen.
Zet de bypass in bypass-positie. Open de hoofdkraan van het gebouw en open ook een waterkraan in de buurt van de ontharder en laat het water stromen gedurende enkele minuten. Mogelijke onzuiverheden die het gevolg zijn van de installatie kunnen zo verwijderd worden. Sluit de Bypass als het water helder is geworden.
- ✓ Sluit de ontharder aan op het elektriciteitsnetwerk en zet de klep in positie "tegenspoelen". Eenmaal

de klep in deze positie staat, kan de ontharder best terug losgekoppeld worden van het elektriciteitsnetwerk.

- ✓ Open de bypass. De fles met harsen loopt vol en eventuele onzuiverheden in het harsbed worden weggespoeld naar de afvoer. Het is best om, indien mogelijk, het debiet initieel te beperken zodat de harsfles traag wordt gevuld (door bijvoorbeeld de hoofdkraan slechts gedeeltelijk te openen).
- ✓ Sluit de ontharder opnieuw aan op het elektriciteitsnetwerk.
- ✓ Zet de klep in positie "pekel en trage spoeling". Ga na of het water in de bak wordt opgezogen. Wacht tot het water volledig is opgezogen tot aan het niveau van de aircheck.
- ✓ Zet de klep nu in positie "opnieuw vullen". Deze fase moet volledig worden uitgevoerd. Ga na of er tot het einde van deze fase water naar de zoutbak wordt gestuurd (indien niet, is er waarschijnlijk een probleem met de positie van de vlotter). Ga na of de hoeveelheid water in de zoutbak overeenkomt met de verwachtingen.

Indien deze fase is afgelopen, mag de fase "snelle spoeling" worden overgeslagen en mag de klep in de "in dienst" positie worden gebracht.

- ✓ De zoutbak mag nu met zout gevuld worden. Ga na of na het vullen met zout de vlotter nog altijd in de open positie staat.
- ✓ Regel de resthardheid door aan de draaiknop te draaien op de bypass en met behulp van een hardheidstester. De ontharder is in dienst en er kan water getest worden van bijvoorbeeld een keukenkraan. Wacht zeker lang genoeg zodat eventueel hard water dat nog in de leidingen aanwezig was, eerst is weggespoeld. Nu de resthardheid is ingesteld, kan de programmatie van het toestel indien nodig aangepast worden.
- ✓ Ga na of de waarde van de resterende capaciteit in de programmatie van het toestel een aanneembare waarde toont.
- ✓ Ga de goede werking van de waterteller na door een kraan te openen en te checken of de resterende capaciteit van het toestel afneemt.

- ✓ Eventuele aanpassing van de parameters in de programmatie.

De meeste parameters zijn voorgeprogrammeerd in de fabriek. Een aantal parameters zijn afhankelijk van de installatie en kunnen daarom pas worden geprogrammeerd bij de inbedrijfstelling.

- ✓ Stel de klok in
- ✓ Indien nodig, stel het uur van de regeneratie in
- ✓ Programmeer de waterhardheid (inkomende waterhardheid – hardheid uitgaan water)



07. PROBLEEMOPLOSSING

De display licht niet op	Voedingsadapter niet aangesloten	
	Probleem met het elektriciteitsnet	
	Probleem met de voedingsadapter	Neem contact op met uw installateur.
	Probleem met het netsnoer	Neem contact op met uw installateur.
	Probleem met de elektronische kaart	Neem contact op met uw installateur.
Het water is niet onthard	"in" en "uit" zijn verwisseld	Sluit de inlaat en uitlaat op de juiste manier aan.
	Zout wordt niet opgelost	Wacht minimaal 30 minuten na het toevoegen van het zout in de waterontharder.
	Geen zoutverbruik	Zie verderop voor mogelijke oorzaken.
	Warm water wordt niet onthard	Het harde warme water in de boiler moet eerst opgebruikt worden.
Geen zoutverbruik	Waterdruk te laag	
	Injector verstopt	Neem contact op met uw installateur.
	Onvoldoende doorstroming naar de afvoer	Neem contact op met uw installateur.

Te veel pekkelwater in het zoutreservoir (niet alle pekkel wordt aangezogen tijdens een regeneratie)	Te lage waterdruk in het systeem	Verhoog de druk naar minimaal 2 bar.
	Verstopte injector	Neem contact op met uw installateur.
	Parameters niet juist ingesteld	Neem contact op met uw installateur.
	Onvoldoende doorstroming naar de afvoer	Neem contact op met uw installateur.
Continue waterstroom naar de afvoer	Stroomonderbreking tijdens de regeneratie	Herstel de voeding indien mogelijk. Sluit anders de bypass af tot er weer stroom is.
Geluid	Lucht in het systeem	Schakel het systeem in de terugspoelstand om de lucht te laten ontsnappen.
Het water heeft een melkachtige kleur	Lucht in het systeem	Schakel het systeem in de terugspoelstand om de lucht te laten ontsnappen.
Hard water na enkele dagen	Controleer de waarde van de inkomende en uitgaande waterhardheid.	
	Parameters niet juist ingesteld	Neem contact op met uw installateur.
	Onvoldoende zout tijdens vorige regeneratie	

Om een hoog en onnodig waterverbruik te vermijden, is het van belang om ten minste om de twee weken de staat van de waterontharder te controleren. Aangezien het regenereren 's nachts gebeurt, mag er overdag geen water van de waterontharder naar de afvoer lopen.

TABLE DES MATIÈRES

01. INTRODUCTION..... 31

02. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 32

03. FONCTIONNEMENT DE L'ADOUCISSEUR..... 34

04. INSTALLATION DE L'ADOUCISSEUR..... 38

05. PROGRAMMATION DE L'ADOUCISSEUR 42

06. MISE EN SERVICE DE L'ADOUCISSEUR 49

07. RÉOLUTION DES PANNES DE L'ADOUCISSEUR 52



01. INTRODUCTION

Cher client,

Merci d'avoir acheté l'adoucisseur d'eau AG-SOFT. Vous avez fait un excellent choix, qui vous permettra à l'avenir de bénéficier d'une eau d'une qualité exceptionnelle.

Avant de commencer à utiliser l'adoucisseur, veuillez lire attentivement le présent manuel. Une installation adéquate de l'adoucisseur d'eau garantit une longue durée de vie et des performances optimales.

02. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'installateur/utilisateur doit lire le présent manuel dans son intégralité. L'installateur doit s'assurer que le manuel est mis à la disposition de l'utilisateur dans un format lisible. L'installateur doit s'assurer que toutes les mesures de sécurité sont respectées.

Les instructions d'installation et consignes de sécurité suivantes sont d'application :

- ✓ Ne jamais installer ni utiliser d'appareils endommagés.
- ✓ Toujours utiliser des pièces d'origine compatibles et intactes.
- ✓ Si l'appareil n'est pas ouvert correctement, s'il est mal installé, mis en service ou utilisé, il existe un risque de blessures et de dommages matériels.
- ✓ Cet appareil comporte des pièces suffisamment petites pour être avalées.

TRANSPORT

L'adoucisseur AG-SOFT est livré dans une boîte. Inspectez attentivement l'appareil pour vous assurer qu'il n'a subi aucun dommage pendant le transport.

INSTALLATION

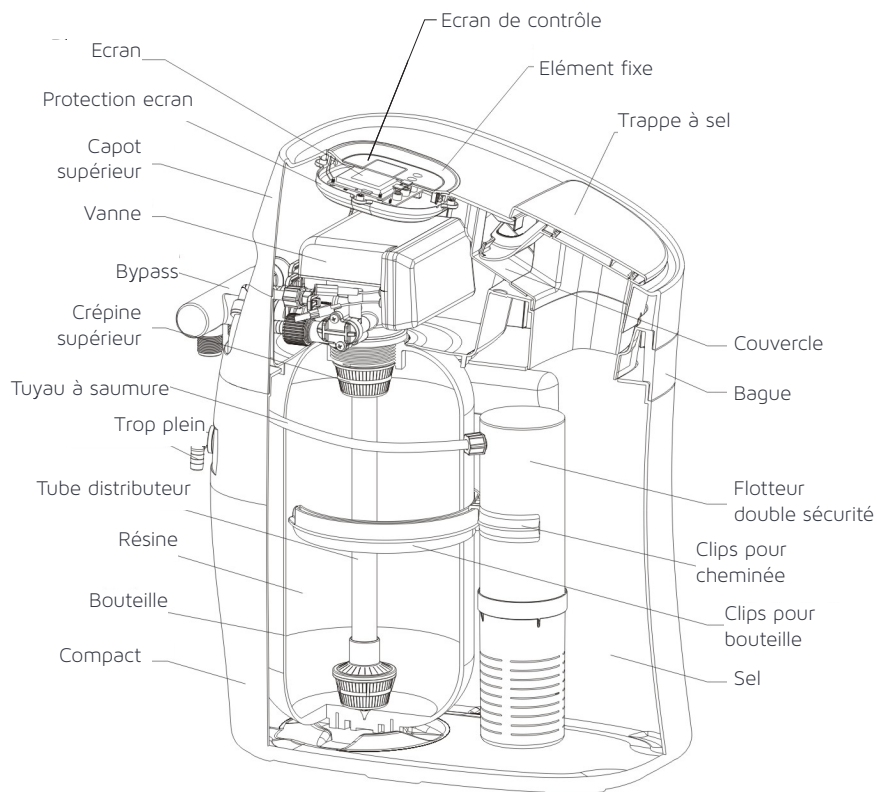
Suivez toutes les instructions d'installation. Voir chapitre 4 « Installation de l'adoucisseur AG-SOFT ».

UTILISATION ADÉQUATE

Cet appareil est destiné à être utilisé avec de l'eau de ville. L'utilisateur est l'unique responsable en cas de dommages dus à une utilisation inappropriée de l'appareil.

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages dus à une utilisation inappropriée ou à des erreurs occasionnées par une installation, une mise en service ou une utilisation incorrecte. Le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil ne peut être garanti que si ce dernier est utilisé de manière appropriée conformément aux spécifications du présent mode d'emploi.



03. FONCTIONNEMENT DE L'ADOUUCISSEUR

1. PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT D'UN ADOUCISSEUR D'EAU

Un adoucisseur d'eau produit de l'eau adoucie en captant les ions calcium et magnésium présents dans l'eau entrante. L'eau entrante est envoyée vers la vanne qui dirige l'eau dans une bouteille remplie de résines d'adoucissement spéciales. Ces résines remplacent les ions calcium et magnésium (durs) par des ions sodium (doux). L'eau adoucie qui sort de la bouteille passe par la vanne et est ensuite envoyée vers les différents robinets de l'habitation.

Ces résines ont toutefois une capacité limitée à capter les ions durs de l'eau. Plus l'eau est dure ou la consommation d'eau élevée, plus les résines s'épuisent rapidement. La dureté de l'eau étant connue et fixe, le lit de résine sera épuisé après un certain volume d'eau. Les résines doivent alors être régénérées afin de récupérer leur capacité initiale. Cette régénération s'effectue en mettant les résines en contact avec de la saumure (sel dissout (ions de sodium)). Pour créer la saumure, le compact/le bac à sel de

l'adoucisseur doit être rempli de pastilles de sel. Après le saumurage, le lit de résine doit être rincé et dé tassé afin que l'eau n'ait pas un goût salé et que le lit de résine soit en parfait état pour capturer à nouveau les ions durs entrants (ions calcium et magnésium).

Véritable cœur de l'adoucisseur, la vanne est dotée d'un régulateur qui assure le fonctionnement entièrement automatisé de l'adoucisseur. Ce dernier mesure la consommation d'eau et, au moment opportun, la vanne déclenche une régénération. Une régénération compte 4 cycles :

- ✓ **Détassage** : de l'eau traverse le lit de résine dans le sens contraire (courant d'eau ascendant) et détasse le lit de résine, permettant ainsi d'éliminer les éventuelles impuretés accumulées à la surface du lit.
- ✓ **Saumurage et rinçage lent** : de la saumure traverse le lit de résine.

- ✓ **Renvoi d'eau** : de l'eau est envoyée dans la partie du bac où se trouve le sel. Cette eau dissout une partie du sel afin de produire la saumure nécessaire pour la prochaine régénération.
- ✓ **Rinçage rapide** : les dernières traces de saumure sont éliminées et le lit est reconstitué.

Durant la régénération, l'adoucisseur d'eau est en by-pass interne, autrement dit l'eau ne traverse pas le lit de résine et n'est donc pas adoucie. C'est la raison pour laquelle la régénération est généralement programmée la nuit.

2. FONCTIONNEMENT DE L'ADOUCCISSEUR D'EAU

Caractéristiques de l'adoucisseur :

	MINI	MAXI
Volume de résine	8L et 12L	18L et 22L
Débit nominal	1,25 m ³ /h	2 m ³ /h
Capacité d'échange	50 °f x m ³	110 °f x m ³
Volume d'eau traité (à 35°F en entrée et 5°F en sortie) entre 2 régénérations	8L: 1335L 12L: 2000L	18L: 3000L 22L: 3700L
Distribution d'eau possible pendant la régénération	Oui (eau dure)	
Pression de service (*)	2,5 à 6 bars	
Plage de températures de l'eau d'alimentation	5 à 38 °C	
Alimentation électrique	100 à 240 V / 50 à 60 Hz	
Diamètre de l'entrée / sortie	3/4"	
Diamètre de la mise à l'égout	1/2"	
Dimensions (H x L x P)	653 x 320 x 503mm	1112 x 320 x 503mm

(*) : en cas de pression en entrée variable (« coups de bélier ») ou supérieure à 6 bars, un limiteur de pression doit être installé.

- ✓ L'adoucisseur AG-SOFT enregistre la consommation d'eau grâce à un compteur d'eau intégré. Le volume d'eau pouvant être adouci dépend de la dureté de l'eau entrante, celle-ci étant programmée à la mise en service du système.
- ✓ Lorsque le lit de résine est saturé, l'adoucisseur AG-SOFT lance une régénération. Pendant la régénération, l'eau n'est pas disponible, c'est pourquoi ce cycle est par défaut programmé la nuit (02 h00). Au besoin, l'heure de régénération peut être modifiée.
- ✓ L'adoucisseur AG-SOFT optimise le moment de la régénération en fonction de la consommation d'eau réelle de l'utilisateur.
- ✓ L'adoucisseur AG-SOFT est doté d'un écran LCD qui permet de surveiller le fonctionnement de l'appareil et de régler ou de modifier les paramètres.
- ✓ La plupart des paramètres de l'adoucisseur AG-SOFT sont préprogrammés d'usine, seuls quelques paramètres spécifiques à l'utilisateur doivent être définis lors de la mise en service de l'appareil.
- ✓ Les paramètres sont stockés dans une mémoire non volatile. Les paramètres définis sont enregistrés de manière permanente, peu importe le temps que l'appareil reste hors tension. En cas de panne de courant prolongée, seule l'horloge devra être réinitialisée.
- ✓ L'adoucisseur AG-SOFT prend en charge différentes langues parmi lesquelles l'anglais, le français, l'allemand, le néerlandais, etc.
- ✓ En cas de nécessité, l'adoucisseur permet de déclencher une régénération manuellement.
- ✓ L'adoucisseur AG-SOFT permet de régler la dureté de l'eau sortante en faisant tourner la vis de dureté.
- ✓ L'appareil est également doté d'un by-pass qui permet d'isoler l'adoucisseur pour la maintenance ou dans l'éventualité où l'utilisateur a besoin d'eau dure non traitée.

04. INSTALLATION DE L'ADOUUCISSEUR

4.1 PRÉPARATIFS POUR L'INSTALLATION

EMPLACEMENT

Cet appareil est destiné à un usage en intérieur.

Installez l'adoucisseur sur une surface plane, solide et propre.

Il est déconseillé d'installer ce système dans des endroits où l'humidité est élevée. La température doit être comprise entre 5 et 40 °C.

Pour plus de facilité de raccordement, l'appareil doit être installé à proximité de la mise à l'égout.

Vérifiez la disponibilité d'une prise secteur mise à la terre pour brancher l'appareil. (L'adoucisseur est fourni avec un adaptateur et un câble de 3 m.)

Il est indispensable de prévoir suffisamment d'espace pour l'installation, la mise en service et la facilité de maintenance. Il est également important que l'accès pour l'appoint de sel soit aisé.

PRESSIION

Une pression en entrée minimum de 2,5 bars est nécessaire pour permettre à la vanne d'effectuer correctement la régénération.

Si la pression de l'eau est supérieure à 6 bars, installez un limiteur de pression en amont.

S'il existe un risque de coups de bélier, un limiteur de pression doit également être installé.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Assurez-vous que l'alimentation ne peut pas être coupée par inadvertance via un interrupteur mural.

Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un électricien qualifié.

Lorsque l'appareil est débranché du secteur pendant quelques jours, n'oubliez pas de régler à nouveau l'horloge.

Lorsqu'il est débranché du secteur pendant une période prolongée, vérifiez que les réglages des paramètres sont toujours corrects.

TUYAUTERIE

La tuyauterie doit être en bon état. En cas de doute, remplacez-la.

Les tuyaux d'arrivée d'eau, de distribution et de mise à l'égout doivent être correctement raccordés, conformément à la législation en vigueur au moment de l'installation.

Les soudures éventuelles doivent être réalisées avant d'installer l'adoucisseur. Le non-respect de cette mesure peut entraîner des dommages irréversibles. Pour toute opération, fermez l'arrivée d'eau, débranchez l'adoucisseur et ouvrez les robinets des pièces supérieures et inférieures de l'habitation pour purger l'installation.

Le raccordement à l'adoucisseur doit être réalisé avec des tuyaux flexibles.

Le raccordement à la mise à l'égout doit être réalisé conformément à la législation en vigueur. Un disconnecteur est souvent nécessaire.

MATÉRIAUX À UTILISER

Pour les raccords filetés sans joint, un produit d'étanchéité adapté, comme du ruban téflon PTFE, doit être appliqué.

FILTRE

Un préfiltre doit être installé en amont de l'adoucisseur afin de protéger la vanne et ses joints des impuretés présentes dans l'eau et susceptibles de les endommager.

TEMPÉRATURE DE L'EAU

L'adoucisseur peut uniquement être utilisé avec de l'eau dont la température est comprise entre 5 et 38 °C. N'utilisez pas l'adoucisseur avec de l'eau chaude !

SEL

Utilisez uniquement des pastilles de sel destinées aux applications d'adoucissement (pureté de 99,5 % minimum). Les autres types de sel, le sel fin notamment, ne sont pas autorisés.

4.2 INSTALLATION PHYSIQUE

Après avoir sorti l'appareil de son emballage, mettez l'alimentation électrique, la vanne by-pass et les autres accessoires à part. Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas le tenir ou le tirer par les tuyaux, les vannes ou d'autres parties non prévues à cet effet.

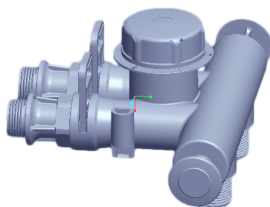
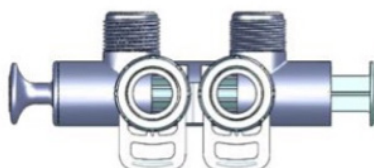
Installation du by-pass sur l'adoucisseur

- ✓ L'installation d'un by-pass permet de contourner l'adoucisseur lorsque c'est nécessaire (maintenance, besoin d'eau non traitée, etc.).
- ✓ Lorsque la poignée de la vanne by-pass est ouverte, l'eau entrante circule dans l'adoucisseur. Lorsqu'elle est fermée, l'eau est envoyée directement vers les robinets, sans être adoucie.

L'eau traverse la vanne

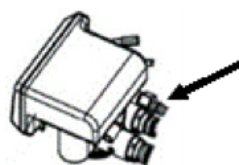


L'eau ne traverse pas la vanne.



Fixez le by-pass à l'entrée et à la sortie de la vanne à l'aide des clips.

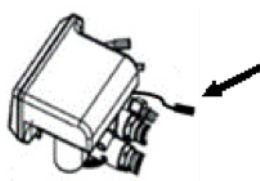
L'adoucisseur d'eau doit être connecté au by-pass à l'aide de deux tuyaux flexibles.



Le raccord d'évacuation de la vanne doit être relié à la mise à l'égout. L'eau étant évacuée sous pression, celle-ci peut être plus haut que l'adoucisseur, mais cette solution n'est toutefois pas à privilégier.

Le raccord de trop-plein du bac doit être relié à une mise à l'égout située plus bas que l'adoucisseur pour permettre à l'eau de couler librement.

Le câble de raccordement de la tête de commande peut à présent être branché à l'aide de l'adaptateur secteur fourni. L'adaptateur secteur doit être branché dans la prise électrique.



Après avoir effectué tous les raccordements, le bac à sel doit être rempli de pastilles de sel. Le niveau de sel doit toujours être plus haut que le niveau de l'eau, sans quoi la qualité de la saumure ne sera pas optimale et l'adoucisseur perdra en partie sa capacité à adoucir l'eau.

05. PROGRAMMATION DE L'ADOUCISSEUR



5.1 ÉCRAN DU SYSTÈME

Lorsque le symbole  est affiché, le clavier est verrouillé. Cette fonction s'active automatiquement après 1 minute d'inactivité. Pour activer le clavier, maintenez les boutons  et  enfoncés pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que le symbole  disparaisse.

BOUTON DU MENU

Appuyez sur le bouton  pour accéder au mode de configuration et modifier les paramètres. Appuyez sur les boutons  et  pour parcourir les paramètres.

Lorsque vous appuyez sur le bouton  dans un sous-menu, le paramètre à configurer se met à clignoter.

Lorsque vous appuyez sur le bouton  après avoir configuré un paramètre, un signal sonore confirme que le paramètre est configuré.

BOUTON MANUAL/RETURN (RÉGÉNÉRATION MANUELLE/RETOUR)

Ce bouton a une double fonction :
une fonction de retour (en mode de configuration) et une fonction de démarrage/gestion d'une régénération manuelle.

En dehors du mode de configuration, une pression sur ce bouton déclenche une régénération manuelle. Reportez-vous à la section 5.4 « Exécution d'une régénération manuelle ».

En mode de configuration, appuyez sur le bouton  pour revenir au niveau supérieur.

Appuyez sur ce bouton lors du réglage d'un paramètre pour revenir au niveau supérieur sans enregistrer le paramètre.

BOUTONS HAUT ET BAS

Ouvrez le menu et appuyez sur les boutons  et  pour parcourir les paramètres.

Lors de la définition d'un paramètre, maintenez les boutons  et  enfoncé pour modifier le paramètre.

Maintenez les boutons  et  enfoncés plus de 5 secondes pour déverrouiller le panneau de commande.

Lors de la définition d'un paramètre, celui-ci change à chaque pression sur les boutons  et  . Vous pouvez également maintenir ces boutons plus de 1,5 seconde pour faire défiler les valeurs des paramètres plus rapidement.

5.2 INFORMATIONS DISPONIBLES À L'UTILISATEUR EN COURS DE FONCTIONNEMENT

Lorsque l'adoucisseur fonctionne, différentes informations s'affichent régulièrement sur l'écran. Les informations qui s'affichent varient selon que l'adoucisseur est en service ou effectue une régénération. L'heure réelle s'affiche en permanence.

5.2.1 L'ADOUCCISSEUR EST EN SERVICE.

Les informations suivantes s'affichent régulièrement :



13:35:20
Système
En Service
Volume
Disponible : 10:00m³

La capacité résiduelle de l'adoucisseur (en litres ou en m³ d'eau pouvant être traités) s'affiche.



13:35:20
Système
En Service
Volume
Débit Moyen : 1.5m³/h

Débit réel (en m³/h)



13:35:20
Système

En Service
Régénération à : 02:00

Si l'adoucisseur doit effectuer une régénération la nuit suivante, l'heure à laquelle la régénération aura lieu s'affiche.

5.2.2 L'ADOUCCISSEUR EST EN MODE DE RÉGÉNÉRATION.

Pendant la régénération, le cycle de régénération en cours s'affiche à l'écran, ainsi que le délai avant la fin du cycle.

Cycle de régénération 1 : l'adoucisseur est en cycle de détassage. Vous pouvez voir l'eau s'écouler rapidement vers la mise à l'égout.



13:35:20
Système
Détassage
Reste : 10:00 (Min:Sec)

Cycle de régénération 2 : saumurage et rinçage lent. Vous pouvez voir l'eau s'écouler à vitesse modérée vers la mise à l'égout.



13:35:20
Système
Aspirat/Lavage Lent
Reste : 60:00 (Min:Sec)

Cycle de régénération 3 : renvoi d'eau.
 Vous pouvez voir l'eau s'écouler à vitesse modérée dans le bac de l'adoucisseur.



13:35:20
Système
Remplissage
Reste : 05:00 (Min:Sec)

Cycle de régénération 4 : rinçage rapide. Vous pouvez voir l'eau s'écouler rapidement vers la mise à l'égout.



13:35:20
Système
Lavage rapide
Reste : 10:00 (Min:Sec)

Lorsque l'adoucisseur passe d'un cycle à l'autre, l'écran suivant s'affiche :

Moteur en Marche
Ajuste Vanne

5.2.3 L'HORLOGE DOIT ÊTRE RÉINITIALISÉE.

Lorsque le message suivant apparaît, l'appareil est resté sans courant pendant au moins trois jours. L'horloge doit être réinitialisée.

Réglage horloge :

12:12

OK

Annuler

Modif

5.2.4 L'ADOUCEUR EST EN MODE D'ERREUR.

Lorsque le message suivant s'affiche, l'adoucisseur est en mode d'erreur. Veuillez contacter votre installateur.

Système Maintenance!
****Error01****

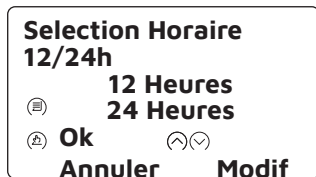
5.3 PROGRAMMATION DE L'ADOUCCISSEUR

5.3.1 PARAMÈTRES POUVANT ÊTRE PROGRAMMÉS PAR L'UTILISATEUR : RÉGLAGE DE L'HORLOGE

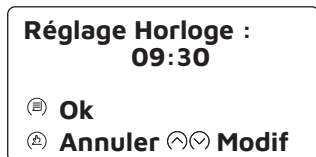
Pour déverrouiller le panneau de commande, maintenez les boutons (⤴) et (⤵) enfoncés pendant 5 secondes.

Appuyez ensuite sur (⏸) pour ouvrir le menu de configuration et accéder aux paramètres suivants :

- ✓ Régler l'horloge au format 12/24h : format d'affichage de l'horloge



- ✓ Régler l'horloge



5.3.2 PARAMÈTRES À PROGRAMMER À LA MISE EN SERVICE

Les paramètres suivants doivent être programmés par l'installateur à la mise en service du système. La plupart des paramètres sont réglés en usine, mais certains ne peuvent pas l'être, car ils dépendent des conditions d'installation.

- ✓ Réglage de l'horloge : voir ci-dessus
- ✓ Heure de régénération : Appuyez sur (⏸) et entrez dans l'interface de « Réglage paramètres adoucisseur ». Appuyez sur (⤴) et sélectionnez l'élément « Réglage du temps de régénération ». Appuyez ensuite sur (⏸) et l'interface de réglage s'affichera. La valeur de l'heure « 02 » clignote, utilisez (⤴) et (⤵) pour ajuster la valeur de l'heure. Appuyez ensuite sur (⏸), la valeur des minutes « 0 » clignote, utilisez (⤴) et (⤵) pour ajuster la valeur des minutes. Enfin, appuyez sur (⏸) et vous entendrez un bip sonore pour finaliser le réglage.
- ✓ Dureté de l'eau :
Par exemple, une dureté de l'eau entrante de 35°FH et une dureté de l'eau sortante de 5°FH donne une dureté de l'eau de 300 mg/l. Rappel : 1°FH = 10 mg/l CaCO3 et 1°dH = 18 mg/l CaCO3

Appuyez sur (⏏) et entrez dans l'interface de « Réglage paramètres adoucisseur ».

Appuyez deux fois sur (↶) et sélectionnez l'élément « Régler la dureté de l'eau ». Appuyez ensuite sur (⏏), l'interface de réglage affichera une valeur de dureté clignotante de « 350 ». Appuyez sur (↷) ou (↶) pour régler la valeur de dureté. Enfin, appuyez sur (⏏) et vous entendrez un bip sonore pour terminer.

- ✓ Alarme de débit continu : il est possible de couper l'alimentation en eau si un débit continu traverse la vanne sans s'arrêter.
- ✓ Alarme de débit de pointe : il est possible de couper l'alimentation en eau lorsqu'un débit élevé traverse la vanne.)

5.4 EXÉCUTION D'UNE RÉGÉNÉRATION MANUELLE

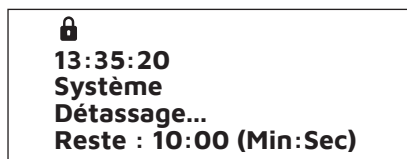
Une régénération manuelle peut être déclenchée en appuyant sur (🔑)

Le moteur modifie alors la position de la vanne de « service » en premier cycle de régénération.

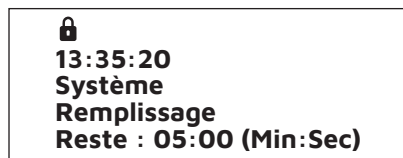
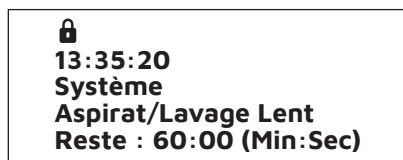
Le message suivant s'affiche à l'écran :



Après quelques secondes, les informations suivantes s'affichent à l'écran :



Pour terminer immédiatement ce cycle de régénération, appuyez une nouvelle fois sur (🔑). La vanne passe immédiatement au mode suivant. Si vous n'appuyez pas sur (🔑), la vanne attend la fin du délai programmé avant de passer au cycle suivant. Les autres modes de régénération sont :



Enfin, la vanne revient en position de service.

06. MISE EN SERVICE DE L'ADOUCCISSEUR

Nous recommandons les étapes suivantes pour la mise en service de l'adoucisseur. Avant de remplir l'adoucisseur de sel, attendez que la mise en service soit terminée conformément aux instructions ci-dessous.

- ✓ Remplissez le bac avec 10l d'eau (jusqu'à obtenir un niveau d'eau couvrant l'aircheck). Ne mettez pas encore de sel !
- ✓ Rinçage des conduites
Réglez le by-pass de l'adoucisseur en position de bypass. Ouvrez l'arrivée d'eau principale du bâtiment. Ouvrez un robinet d'eau froide à proximité de l'adoucisseur et laissez l'eau couler quelques minutes. Il peut arriver que quelques impuretés dues à l'installation doivent être éliminées des conduites. Fermez le robinet dès que l'eau est à nouveau claire.
- ✓ Branchez le transfo et mettez l'adoucisseur en position « détassage ». Une fois que l'adoucisseur se trouve en position « détassage », débranchez le transfo.
- ✓ Ouvrez le bypass et laissez la bouteille se remplir et après se rincer vers l'égout. Si possible, réduisez le débit au début en manipulant le robinet principal à fin que la bouteille se remplisse lentement.
- ✓ Rebranchez le transfo.
- ✓ Mettez l'adoucisseur en position « saumurage et rinçage lent »
Vérifiez si l'eau est bien aspirée. Attendez jusqu'à l'eau soit complètement aspirée jusqu'au niveau de l'aircheck.
- ✓ Maintenant, vous pouvez avancer immédiatement à la position « remplissage ».
Laissez cette phase se dérouler complètement et vérifiez s'il y a de l'eau qui coule vers le bac-à-sel jusqu'à la fin de cette phase (si non, il y a probablement un problème avec le positionnement du flotteur). Vérifiez si la quantité d'eau dans le bac correspond aux attentes. Si le remplissage est terminé, vous pouvez sauter la phase rinçage rapide et passer immédiatement vers la position « service ».

- ✓ Vous pouvez remplir le bac avec du sel. Vérifiez si après le remplissage du bac avec sel, le flotteur se trouve toujours en position ouvert.
- ✓ Réglez la dureté résiduelle en tournant le vis en face de la vanne et en vérifiant la dureté avec un test de dureté.
Si d'application, la programmation de la capacité doit être adaptée. L'appareil est en service et on prend de l'eau d'un robinet par exemple dans la cuisine après avoir attendu suffisamment de temps pour être sûr que l'eau non-adoucie soit éliminée.
- ✓ Vérifiez dans la programmation si la capacité d'eau qui peut être traitée montre une valeur acceptable.
- ✓ Vérifiez si le compteur d'eau fonctionne bien en prenant de l'eau du robinet et regardez si la capacité de l'appareil diminue.
- ✓ Finalisation de la programmation des paramètres

La plupart des paramètres sont préprogrammés d'usine, mais certains paramètres dépendent de l'installation et ne peuvent donc être programmés qu'au moment de la mise en service :

- ✓ Réglez l'heure.
- ✓ Si nécessaire, adaptez l'heure de régénération.
- ✓ Programmez la dureté de l'eau (dureté de l'eau à l'entrée – dureté de l'eau résiduelle)



07. RÉOLUTION DES PANNES DE L'ADOUCISSEUR

La vanne de régulation ne s'allume pas

Adaptateur secteur non
branché à la prise secteur

Problème lié au réseau
électrique

Problème lié à l'adaptateur
secteur

Contactez l'installateur.

Problème lié au câble
d'alimentation

Contactez l'installateur.

Problème lié à la carte
électronique

Contactez l'installateur.

L'eau n'est pas adoucie

Inversion entre l'entrée
et la sortie

Connectez l'entrée et
la sortie correctement.

Sel non dissout

Patiencez au moins
2 heures après avoir rempli
l'adoucisseur de sel.

Pas de consommation
de sel

Voir plus loin pour d'autres
raisons possibles

Eau chaude non adoucie

L'eau chaude non adoucie
déjà présente dans la
chaudière doit d'abord être
consommée.

Pas de consommation de sel

Pression de l'eau trop faible

Injecteur obstrué

Contactez l'installateur.

Écoulement vers la mise
à l'égout insuffisant

Contactez l'installateur.

Trop de saumure dans le réservoir à sel (au cours d'une régénération, toute la saumure n'est pas aspirée)	Pression d'eau insuffisante dans le système	Augmentez la pression à 1,8 bar minimum.
	Injecteur obstrué	Contactez l'installateur.
	Réglage incorrect des paramètres	Contactez l'installateur.
	Écoulement vers la mise à l'égout insuffisant	Contactez l'installateur.
Écoulement continu vers la mise à l'égout	Panne d'électricité pendant la régénération	Si possible, rétablissez le courant. Si ce n'est pas possible, fermez le by-pass jusqu'à ce que le courant soit rétabli.
Bruit	Air dans le circuit	Activez le mode de détassage pour évacuer l'air.
L'eau a une couleur laiteuse	Air dans le circuit	Activez le mode de détassage pour évacuer l'air.
Eau dure après quelques jours	Vérifiez la valeur de dureté de l'eau entrante et sortante.	
	Réglage incorrect des paramètres	Contactez l'installateur.
	Quantité de sel insuffisante lors de la précédente régénération	

Afin d'éviter une consommation d'eau importante inutilement, il est essentiel de vérifier rapidement l'état de l'adoucisseur au moins toutes les deux semaines. La régénération ayant lieu de nuit, l'adoucisseur ne doit pas envoyer d'eau vers la mise à l'égout pendant la journée.



Windhoek 18
8790 Waregem
info@aquagroup.be
T 056 61 51 62

www.aquagroup.be



Aquagroup
Het begint bij zacht water